

A. Introduzione

A cosa serve questo manuale

Questo manuale contiene le informazioni necessarie per utilizzare lo SKYBOX.

Cos'è la TV digitale satellitare

La TV digitale satellitare è l'estrema evoluzione della televisione e, oltre a garantire un'ottima qualità audio/video, offre l'opportunità di ricevere tanti canali e servizi in più.

Lo SKYBOX

Lo SKYBOX riceve le informazioni digitali provenienti dal satellite, le decodifica e le invia al televisore. Lo SKYBOX viene gestito dal telecomando SKY che, se correttamente impostato, può controllare anche il televisore.

Lo SKYBOX non ha bisogno di essere sintonizzato, ma in modo automatico mantiene costantemente aggiornata la lista dei Canali SKY.

Per ulteriori informazioni consultare la sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.



Cos'è la SKYGUIDE

La SKYGUIDE è una guida video che consente di utilizzare facilmente tutti i servizi satellitari di SKY.

Tutte le funzioni della SKYGUIDE possono essere gestite con il telecomando SKY.

La SKYGUIDE permette di:

- consultare la programmazione e selezionare i canali;
- creare un'Agenda Personale dove memorizzare i programmi di interesse, che saranno trasmessi nel corso della settimana;
- creare una lista di canali preferiti;
- acquistare un programma Primafila (pay per view);
- utilizzare i servizi interattivi
- impostare il Parental Control e il Limite di Spesa per i programmi Primafila (pay per view);
- modificare le impostazioni dello SKYBOX.

Per avere maggiori informazioni su ciascuna di queste funzioni, consultare la sezione **La SKYGUIDE** a pagina 10 di questo manuale.

Gli aggiornamenti della SKYGUIDE

SKY aggiornerà direttamente gli SKYBOX dei suoi abbonati scaricando da satellite i nuovi software che nel tempo si succederanno. Maggiori informazioni relative alle nuove funzioni verranno fornite da SKY in seguito.

B. Note sulla sicurezza

ATTENZIONE! Inserire la spina dello SKYBOX solo dopo aver effettuato tutti i collegamenti.

L'unico modo per scollegare lo SKYBOX dalla rete di alimentazione è quello di rimuovere la spina dalla presa. Per questo motivo si consiglia di posizionare lo SKYBOX vicino ad una presa per poterla rimuovere con facilità.

Al fine di evitare scosse elettriche, non aprire per alcun motivo lo SKYBOX e non inserirvi alcun oggetto.

Non installare lo SKYBOX in posizioni esposte direttamente ai raggi solari o soggette a vibrazioni e urti.

Non avvicinare mai allo SKYBOX fonti di calore come, ad esempio, candele accese.

Posizionare lo SKYBOX esclusivamente in posizione orizzontale e non appoggiarvi sopra alcun oggetto.

Non bagnare lo SKYBOX e non poggiare sopra oggetti che contengono liquidi come, ad esempio, vasi e bicchieri.

Prevenire un aumento della temperatura interna permettendo un'adeguata areazione.

Evitare temperature estreme, umidità, polvere e vicinanza ai campi magnetici.

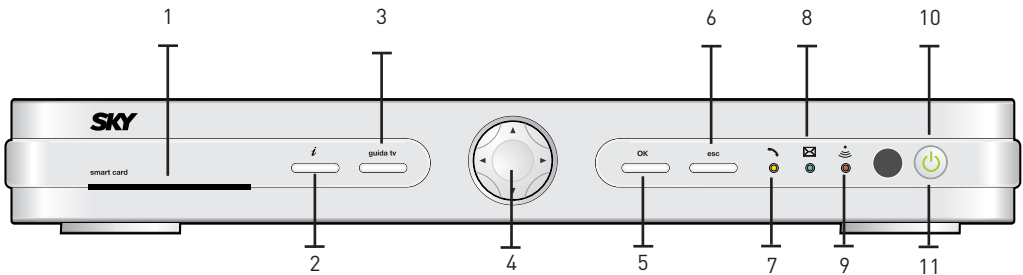
Non utilizzare detersivi, spray o spugne abrasive per la pulizia.

Pulire esclusivamente con un panno umido e solo dopo aver staccato la spina.






Mettere lo SKYBOX nello stato di standby quando non è utilizzato.

C. Installazione dello SKYBOX

Collegando lo SKYBOX alla presa di alimentazione le spie luminose del pannello frontale si illuminano.



Le funzionalità dei tasti dello SKYBOX

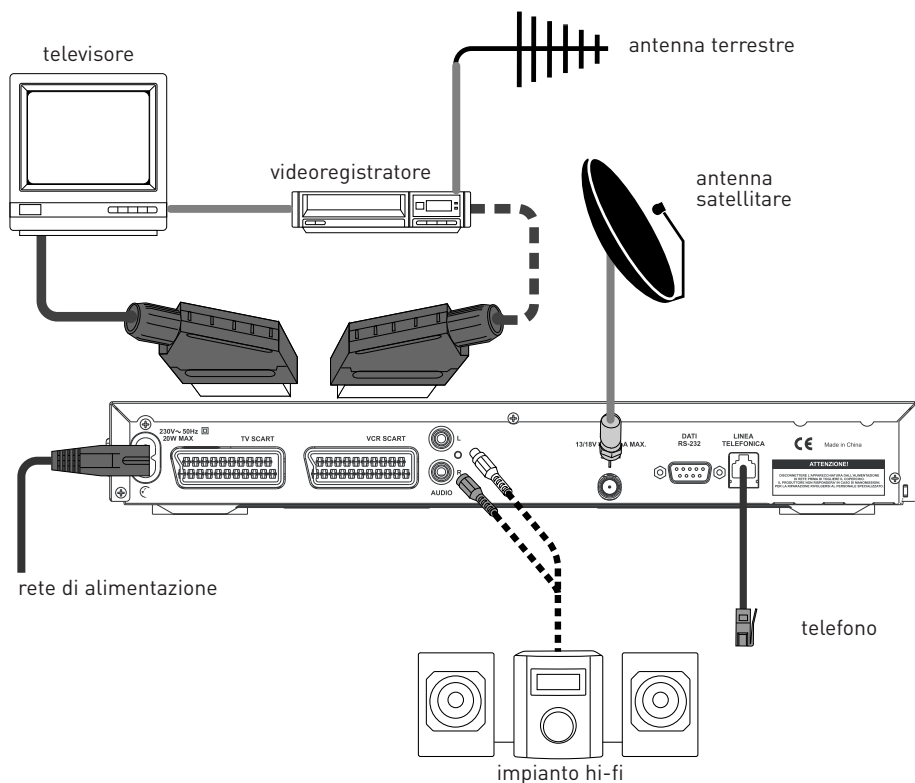
1. **Vano smart card:** per inserire la smart card SKY;
2. **Tasto *i*** : per visualizzare le informazioni inerenti il programma selezionato;
3. **Tasto guida tv:** per accedere alla SKYGUIDE;
4. **Tasti freccette:** per muoversi tra i menu e scorrere i testi;
5. **Tasto OK:** per confermare le scelte;
6. **Tasto esc:** per tornare alla schermata precedente;
7. **Led ** : s'illumina quando lo SKYBOX avvia una chiamata verso il centro servizi SKY;
8. **Led ** : s'illumina in presenza di messaggi di posta in arrivo agli abbonati SKY;
9. **Led ** : s'illumina quando lo SKYBOX riceve il segnale dal telecomando SKY;
10. **Tasto standby ** : per accendere e spegnere lo SKYBOX;
11. **Led standby ** : s'illumina di rosso quando lo SKYBOX è in standby, s'illumina di verde quando in funzione ;

Come collegare lo SKYBOX

Nel pannello posteriore si trovano tutti i connettori necessari per il collegamento dello SKYBOX agli apparati esterni.

Le operazioni di collegamento sono generalmente a cura del personale tecnico qualificato. Si consiglia comunque di eseguirle rispettando le indicazioni segnalate nell'illustrazione che segue.

ATTENZIONE! Inserire la spina dello SKYBOX solo dopo aver effettuato tutti i collegamenti.



D. Per iniziare

Questa sezione offre le informazioni di base per iniziare ad utilizzare i servizi satellitari di SKY.

Assicurarsi di aver inserito la smart card SKY nell'ingresso contrassegnato dalla scritta **smart card** nella parte anteriore dello SKYBOX. Se non si dispone della smart card SKY, contattare il servizio clienti SKY. Il numero telefonico del servizio clienti si può trovare premendo il tasto **menu** del telecomando, selezionando con i tasti **frecce** l'opzione **Numeri Telefonici** e confermando con il tasto **OK**.

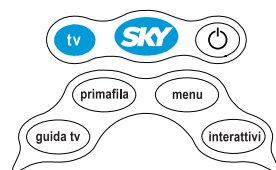
Per vedere tutti i canali e i servizi desiderati, lasciare sempre la smart card SKY inserita nello SKYBOX.

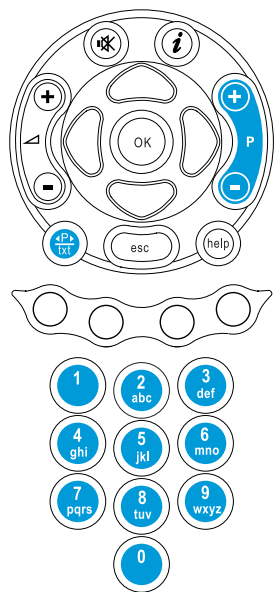
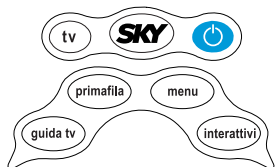
Il telecomando SKY

Il telecomando SKY controlla sia il televisore che lo SKYBOX. Per utilizzarlo con lo SKYBOX, premere il tasto **SKY**. Per utilizzarlo con il televisore, premere il tasto **tv**.


Per ulteriori informazioni sulle funzioni dei tasti del telecomando SKY consultare l'illustrazione in copertina.

Se il telecomando SKY non funziona con il televisore, consultare la sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.







Accendere e spegnere lo SKYBOX

Per accendere lo SKYBOX, premere il tasto **SKY** del telecomando. Assicurarsi che la spia luminosa di standby  nella parte anteriore dello SKYBOX sia verde. Ciò indica che lo SKYBOX è acceso.

Per spegnere lo SKYBOX, premere il tasto  del telecomando.

La spia luminosa di standby  è rossa quando lo SKYBOX è spento.


Non è necessario staccare la spina dello SKYBOX quando non è utilizzato.

Il telecomando SKY può controllare anche il televisore. Per accendere, premere il tasto **tv** e il numero di un canale. Per spegnere, premere il tasto **tv** quindi il tasto .

Cambiare canale

Se si conosce il numero del canale di interesse, si può digitarlo direttamente con i tasti **numerici**. I canali sono sempre composti da tre numeri.

Per scorrere i canali uno alla volta premere i tasti **p+** / **p-** del telecomando.

Premere il tasto  per tornare all'ultimo canale che si stava guardando.

Ogni volta che si cambia canale, appare la finestra **Cerca e Consulta**. Questa finestra scompare automaticamente dopo alcuni secondi, ma è possibile eliminarla subito premendo il tasto **esc** del telecomando. Per una descrizione completa sull'utilizzo della finestra **Cerca e Consulta** vedere pag 8.

La finestra Cerca e Consulta


Durante la visione di un programma, premendo il tasto **OK**, compare la finestra **Cerca e Consulta**.

Questa funzionalità permette, senza interrompere la visione, di:

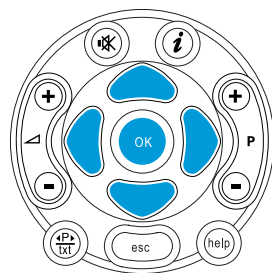
- consultare i programmi che andranno in onda sul canale che si sta guardando;
- consultare la programmazione in onda sui canali SKY.



Utilizzare i tasti **freccia destra** e **freccia sinistra** per visualizzare i programmi trasmessi nei diversi orari sul canale che si sta guardando. Utilizzare i tasti **freccia su** e **freccia giù** per visualizzare i programmi di altri canali.

Se si desidera passare ad uno dei programmi visualizzati tramite la finestra **Cerca e Consulta**, premere il tasto **OK**. Se il programma è iniziato, lo SKYBOX si sintonizzerà immediatamente. Se il programma non è ancora iniziato, la SKYGUIDE imposterà un promemoria. L'icona del promemoria  apparirà a sinistra del programma selezionato e questo verrà inserito automaticamente nell'**Agenda Personale** (vedi pag. 16).

I canali impostati come preferiti sono indicati nella finestra **Cerca e Consulta** da un segno di spunta (✓). Per vedere solo i programmi in onda sui canali preferiti, premere il tasto **blu**. Ogni volta che viene premuto il tasto **blu**, vengono visualizzate le informazioni relative al canale preferito successivo.



Se si desidera passare ad uno di questi programmi, premere il tasto **OK**. Se il programma è iniziato, lo SKYBOX si sintonizza direttamente.

Per ulteriori informazioni su come creare la lista dei canali preferiti, consultare la sezione **Gestione Canali Preferiti** a pagina 34.

Regolare il volume

Premere il tasto + oppure - sul telecomando SKY per aumentare o diminuire il volume del televisore.

Premere il tasto per disattivare l'audio del televisore. Per ripristinarlo, premere nuovamente il tasto .

Se il telecomando SKY non regola il volume del televisore o non esclude l'audio potrebbe non essere stato correttamente programmato. In questo caso consultare la sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.

Il teletext

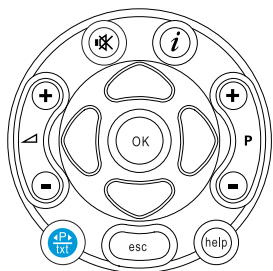
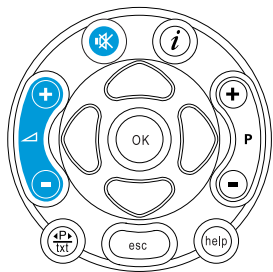
Il teletext è una funzione del televisore. Se il televisore ha la funzione teletext, premere il tasto **tv** quindi il tasto sul telecomando SKY per utilizzare i servizi di teletext dei canali terrestri.

Premere il tasto **tv**, poi il tasto che seleziona la porta AV/SCART del televisore, quindi il tasto per utilizzare i servizi di teletext dei canali satellitari.

La tabella qui sotto mostra i tasti del telecomando SKY da utilizzare per le funzioni di teletext:

| | |
|-----------------------|---|
| | _____ per accedere al servizio teletext |
| tasti numerici | _____ per selezionare il numero della pagina |
| | _____ per visualizzare il testo nascosto |
| OK | _____ per bloccare la pagina del teletext |
| tasti colore | _____ per accedere direttamente ad alcune funzioni del teletext |
| o esc | _____ per uscire dal servizio teletext |

Per utilizzare il teletext tramite il telecomando SKY, questo deve essere programmato per controllare il televisore. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.



E. La SKYGUIDE

Cos'è la SKYGUIDE

La SKYGUIDE è una guida video che consente di utilizzare facilmente tutti i servizi satellitari di SKY.

Tutte le funzioni della SKYGUIDE possono essere controllate tramite il telecomando SKY

La SKYGUIDE è suddivisa in quattro sezioni principali e ad ognuna è assegnato un tasto specifico del telecomando SKY:

guida tv

per visualizzare l'elenco dei canali e la loro programmazione;

primafila

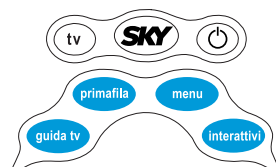
per acquistare film o eventi in pay per view;

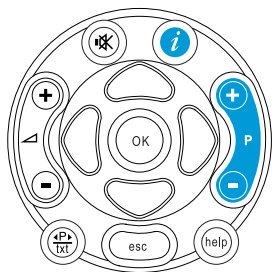
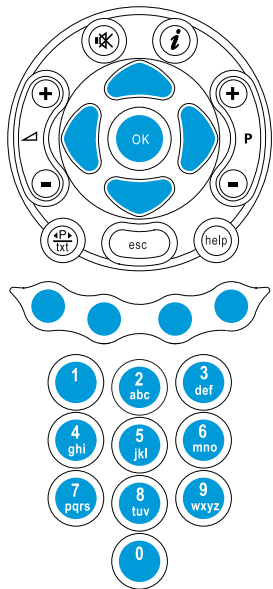
menu

per personalizzare le impostazioni dello SKYBOX;

interattivi

per accedere ai servizi interattivi.





La SKYGUIDE e il telecomando

Il telecomando SKY consente di navigare all'interno della SKYGUIDE. Quando si utilizza la SKYGUIDE, selezionare l'opzione desiderata utilizzando i tasti **freccie**, quindi premere il tasto **OK** per confermare.

Su diverse schermate della SKYGUIDE è possibile utilizzare i tasti **colore** (rosso, verde, giallo e blu).

La funzione dei tasti **colore** è descritta direttamente a video e cambia da schermata a schermata. Per scegliere l'opzione indicata a video, premere il tasto del colore corrispondente.

È possibile utilizzare anche i tasti **numerici** come scelta rapida. Ogni volta che è mostrata una lista di opzioni numerate, premendo il tasto appropriato viene selezionata immediatamente l'opzione relativa.

I tasti **numerici** includono anche le lettere dell'alfabeto. Dove richiesto, premere il tasto una volta per passare alla prima lettera del tasto. Premere nuovamente il tasto per passare alla lettera successiva.

Se si accede ad una schermata e si desidera tornare indietro, premere il tasto **esc**.

Per visualizzare le informazioni sul programma che si sta visionando (trama, orario d'inizio, codici di classificazione) e per modificare l'audio dei dialoghi (qualora il programma disponga di doppio audio), premere il tasto **i**. Se si sta consultando l'elenco dei programmi sulla **Guida TV** o su **Primafila**, è possibile utilizzare questo tasto per visualizzare le informazioni relative al programma evidenziato.

Oltre a cambiare canale, è possibile utilizzare **p+** / **p-** per scorrere le pagine della SKYGUIDE.

La Guida TV

La **Guida TV** permette la consultazione e la selezione di tutti i programmi dei canali presenti nell'offerta SKY, incluse le informazioni sulla programmazione dei canali trasmessi in chiaro (consultabili nella Guida TV solo se le relative emittenti le rendono disponibili).

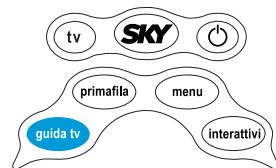
Per ogni canale, la **Guida TV** contiene più giorni di programmazione.

Per visualizzare la schermata **Guida TV**, premere il tasto **guida tv** del telecomando .



Un programma può essere selezionato attraverso vari criteri:

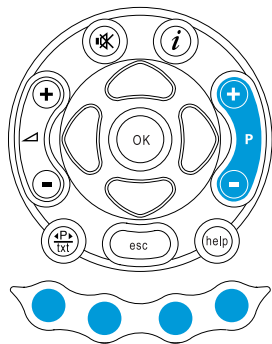
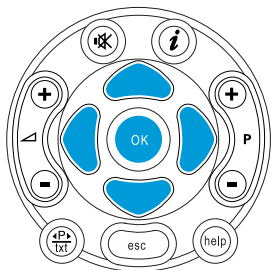
- il genere di appartenenza (Intrattenimento, Sport, Cinema, Mondo e Tendenze, News, Ragazzi e Musica, Altri Temi);
- l'elenco dei programmi inseriti nella propria Agenda Personale;
- l'elenco dei programmi organizzati in ordine alfabetico;
- l'elenco completo di tutti i canali presenti nella Guida TV.



Trovare e selezionare un programma

Per selezionare un programma nella **Guida TV**, premere il tasto **guida tv** del telecomando, selezionare **Tutti i Canali** o il genere di interesse (**Intrattenimento, Sport, Cinema, Mondo e Tendenze, News, Ragazzi e Musica, Altri Temi**) con i tasti **frecce**, quindi premere il tasto **OK**.

Utilizzare i tasti **frecchia su** e **frecchia giù** per muoversi tra i canali. Utilizzare i tasti **frecchia destra** e **frecchia sinistra** per vedere la programmazione nei diversi orari. Gli orari sono mostrati nella parte superiore della **Guida TV**.



È possibile utilizzare i tasti **rosso** e **verde** o i tasti **p+** / **p-** per scorrere velocemente l'elenco dei programmi dei singoli canali. Utilizzare il tasto **blu** per avanzare di 24 ore alla volta. Per retrocedere di 24 ore, premere il tasto **giallo**.

Se si desidera vedere un programma presente nella **Guida TV**, evidenziarlo con i tasti **frecce**, quindi premere il tasto **OK**. Se il programma è iniziato, lo SKYBOX si sintonizza su quel canale immediatamente. Se il programma non è ancora iniziato viene inserito nell'**Agenda Personale** (vedi pag. 16).

Per ottenere ulteriori informazioni su un programma presente nella **Guida TV**, utilizzare i tasti **freccie** per evidenziarlo, quindi premere il tasto **i** del telecomando SKY. Appare una finestra contenente informazioni sul programma selezionato e, talvolta, alcuni codici di classificazione.

I codici hanno i seguenti significati:

CODICI GENERALI

[C] Protetto da copia - la registrazione del programma può risultare compromessa.

[DS] Audio dolby surround - il programma è trasmesso in audio surround.

[L] Formato 16:9 - il programma è trasmesso in formato 16:9.

[N] Audio descrittivo - una voce narrante descrive il programma.

[T] Sottotitoli - il programma è sottotitolato.

[W] Widescreen - il programma è trasmesso in formato schermo panoramico.

CODICI DI PARENTAL CONTROL

[PT] il programma è adatto a tutti gli spettatori, inclusi i bambini.

[PG] per la visione del programma è consigliata la presenza dei genitori.

[12] il programma è adatto a spettatori di età superiore ai 12 anni.

[14] il programma è adatto a spettatori di età superiore ai 14 anni.

[18] il programma è adatto a spettatori di età superiore ai 18 anni.

CODICI DEI CONTENUTI

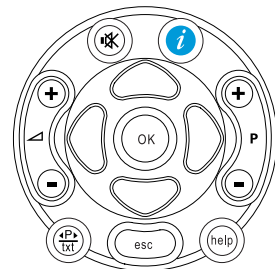
[s] Il programma contiene scene di sesso o nudità.

[U] Il programma utilizza un linguaggio volgare.

[v] Il programma contiene scene violente.

[m] Il contenuto del programma è adatto solo ad un pubblico adulto.

Per eliminare la finestra contenente le informazioni sul programma, premere il tasto **esc**.



Programmi A-Z

Un altro modo per cercare un programma nella **Guida TV** è attraverso l'opzione **Programmi A-Z**. In questo elenco vengono mostrati tutti i programmi del giorno in ordine alfabetico.

Per selezionare un programma, evidenziarlo con i tasti **freccie**, quindi premere il tasto **OK**. Se il programma è iniziato, lo SKYBOX si sintonizza su quel canale. Se il programma non è ancora iniziato viene inserito nell'**Agenda Personale** (vedi pag. 16).

| SKY | | 16:30 lun 09/02/04 | | CINEMA A-Z | |
|----------------------|----|--------------------|-------|------------|------------------|
| 8 donne e 1/2 | PT | mar | 8:30 | 301 | SKYCinema 1 |
| A doppia mandata | | | 17:00 | 301 | SKYCinema 1 |
| A tutti i costi | 12 | | 17:30 | 302 | SKYCinema 2 |
| Accordi e disaccordi | 12 | mar | 9:00 | 303 | SKYCinema 3 |
| Acqua e sapone | | mar | 9:00 | 306 | SKY Autore |
| Adanggaman | PT | mar | 12:00 | 309 | SKY Max |
| Addio mia concubina | | mar | 16:30 | 312 | SKY 16:9 |
| Airport 77 | | | 19:00 | 320 | Universal |
| Amici miei | | | 21:00 | 322 | Raisat CineWorld |
| Ancora vivo | PT | | 23:00 | 122 | Raisat Premium |

Drammatico
 Commedia
 Romantico
 Azione

ok salva in AGENDA
i info
esc esci

Un modo veloce per consultare l'elenco dei **Programmi A-Z** è quello di utilizzare le lettere dei tasti **numerici** del telecomando SKY. Se un tasto viene premuto una volta la schermata visualizza l'elenco dei programmi il cui titolo inizia con quella lettera. Premendo nuovamente il tasto, vengono visualizzati i titoli corrispondenti alla lettera successiva.

In questa schermata possono essere consultati anche gli elenchi in ordine alfabetico dei programmi appartenenti ad un particolare genere. Nella parte inferiore della schermata infatti è presente una leggenda che associa ai quattro tasti **colore** del telecomando SKY quattro differenti generi televisivi. Premendo il tasto **colore** viene visualizzato l'elenco in ordine alfabetico dei programmi appartenenti al genere corrispondente (es. Drammatico).

Per scorrere velocemente l'elenco dei programmi utilizzare i tasti **p+** e **p-**.

L'Agenda Personale

L'**Agenda Personale** contiene l'elenco dei programmi che si è scelto di vedere in futuro. Quando uno dei programmi in elenco sta per iniziare, appare a video un promemoria.

Per aggiungere un programma all'**Agenda Personale**, selezionarlo con i tasti **frecce** attraverso la **Guida TV** oppure attraverso la finestra **Cerca e Consulta** e confermare con il tasto **OK**. Inoltre, ogni volta che viene selezionato un programma che non è ancora iniziato, la SKYGUIDE lo aggiunge automaticamente all'**Agenda Personale**.

Per visualizzare l'**Agenda Personale**, premere il tasto **guida tv**, selezionare l'opzione **Agenda Personale**, quindi premere il tasto **OK**.



La schermata **Agenda Personale**, oltre alle informazioni sulla trasmissione dei programmi inseriti in agenda, mostra i codici di classificazione se disponibili (vedi pag. 14).

Il promemoria

Un minuto prima dell'inizio di un programma presente nell'**Agenda Personale**, lo SKYBOX visualizza la finestra **Cerca e Consulta** con l'indicazione del promemoria.

Premendo il tasto **OK** lo SKYBOX si sintonizza sul programma segnalato dal promemoria, premendo invece il tasto **esc**, si continua a guardare il programma in onda.

Se la programmazione subisce delle modifiche, l'**Agenda Personale** si aggiorna automaticamente. Tuttavia, se l'orario d'inizio del programma subisce variazioni superiori a sei ore, il programma viene eliminato dall'**Agenda Personale** ed è necessario impostarlo nuovamente.



Sovrapposizione d'orario

Se si aggiunge all'**Agenda Personale** un programma il cui orario di trasmissione si sovrappone a quello di un programma precedentemente impostato, la SKYGUIDE consente di scegliere tra queste due opzioni:

- premere il tasto **OK** per mantenere entrambi i programmi;
- premere il tasto **esc** per eliminare l'ultimo programma selezionato.



Eliminare un programma

Per eliminare un programma dall'**Agenda Personale**, selezionarlo attraverso i tasti **frecce**, quindi premere il tasto **giallo**.

La funzione AutoView


All'interno dell'**Agenda Personale** ogni singolo programma può essere impostato con la funzione **AutoView**.

Tale funzione permette di sintonizzare lo SKYBOX in maniera automatica sul programma prenotato nell'**Agenda Personale** anche se lo SKYBOX viene lasciato in standby.


Non è quindi necessario confermare con il tasto **OK** il promemoria che viene visualizzato poiché lo SKYBOX si sintonizza automaticamente ad inizio programma a meno che non si prema il tasto **esc**.

La funzione **AutoView** può essere utilizzata per registrare dei programmi. Per ulteriori informazioni consultare la sezione **Come registrare un programma satellitare** a pagina 38.

Per attivare o disattivare la funzione **AutoView**, evidenziare il programma nell'**Agenda Personale**, quindi premere il tasto **rosso**.

L'icona  compare vicino al titolo del programma per indicare che **AutoView** è stato attivato.

La funzione Collega Serie

Se viene inserito nell'**Agenda Personale** un episodio di una serie televisiva, l'icona **Collega Serie**  appare accanto al programma.

Se si desidera guardare anche l'episodio successivo, premere il tasto **verde** del telecomando.

La mancata visione di uno degli episodi comporta l'annullamento della funzione **Collega Serie**. Quindi gli episodi successivi non saranno aggiunti all'**Agenda Personale**.

Per ripristinare tale funzione è necessario selezionare nuovamente il programma dalla **Guida TV** e reinserirlo nell'**Agenda Personale**.

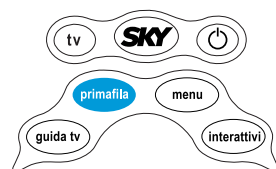
Primafila (pay per view: acquisto di un singolo evento)

Questa sezione della SKYGUIDE permette di consultare una parte della programmazione di **Primafila** e di ordinare gli eventi.

Premendo il tasto **primafila** del telecomando SKY viene visualizzato l'elenco dei film per orario di inizio, dei film dalla A alla Z, dei programmi sportivi, degli spettacoli e dei programmi per adulti.



Per consultare le varie sezioni è sufficiente selezionarle con i tasti frecce e confermare con il tasto **OK**. In questo modo verrà visualizzato l'elenco dei programmi disponibili per quella categoria.





Selezionando un evento e premendo il tasto **OK** il ricevitore verifica che la smart card sia abilitata al servizio e successivamente visualizza la seguente schermata che riporta il titolo del programma, l'orario di inizio, il prezzo ed il canale dove viene trasmesso.



Laddove sono state impostate restrizioni di **Parental Control** oppure l'importo dell'acquisto supera il **Limite di Spesa** impostato (vedere le opzioni **Impostazioni Parental Control** a pag. 27 e **Limite di Spesa** pag 29, per confermare l'acquisto viene sempre richiesto di digitare il PIN (codice segreto).

Al contrario, se tali restrizioni non sono state impostate, per confermare l'ordine, è sufficiente premere il tasto **OK**. Al termine dell'operazione l'evento verrà inserito nell'**Agenda Personale**.

Se invece il programma è già iniziato, questo viene sintonizzato immediatamente

E' possibile cancellare un programma precedentemente ordinato e presente in **Agenda Personale** solo se questo non è stato ancora visto (oppure è iniziato da non più di cinque minuti). Nel caso in cui viene associata al programma la funzione **Autoview** (vedi pag. 19), lo SKYBOX si posiziona automaticamente sul canale e di conseguenza non permette di cancellare l'acquisto dell'evento.

Un sistema alternativo, per consultare l'intera programmazione di **Primafila** consiste nel selezionare la sezione **CINEMA** della **GUIDA TV**. Per ordinare un programma **Primafila** è sufficiente selezionare il titolo nell'orario di interesse (entro le 24 ore) e premere il tasto **OK**. Anche in questo caso, se il programma non è iniziato, viene inserito nell'**Agenda Personale**.



Allo stesso modo è possibile ordinare un evento sportivo consultando la sezione **SPORT** della **GUIDA TV**.



Nel caso in cui si voglia acquistare un evento e vederlo immediatamente è sufficiente sintonizzarsi sul canale **Primafila** dove viene trasmesso e premere semplicemente il tasto OK. Nel caso in cui sia stato inserito un **Limite di Spesa** il ricevitore vi inviterà a digitare il PIN (codice segreto), in fase di conferma dell'acquisto.

Il Menu

La funzione **Menu** è lo strumento che consente di modificare e personalizzare le impostazioni dello SKYBOX.

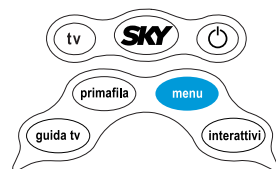
Per accedere alla schermata iniziale premere il tasto **menu** sul telecomando SKY. Utilizzare i tasti **freccie** per selezionare l'opzione desiderata e confermare con il tasto **OK**.



Attraverso la schermata del **Menu** è possibile:

- visualizzare una finestra di aiuto per l'utilizzo dello SKYBOX;
- visualizzare la lista di numeri telefonici utili tra cui quello del servizio clienti SKY;
- utilizzare la funzione Parental Control;
- accedere alle impostazioni dello SKYBOX e modificarle;
- leggere la posta;
- impostare la lista dei canali preferiti;
- impostare la lista dei canali non inclusi nella Guida TV.

Si ricorda che lo SKYBOX non ha bisogno di essere sintonizzato. Lo SKYBOX mantiene costantemente aggiornata in modo automatico la lista dei Canali SKY.



Come Usare il Ricevitore

Per ricevere a video un aiuto veloce sulle principali funzionalità dello SKYBOX selezionare la voce **Come Usare il Ricevitore** dalla schermata **Menu** e confermare con il tasto **OK**.

Numeri Telefonici

Per visualizzare la schermata contenente i numeri telefonici del servizio clienti SKY, selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu** e confermare con il tasto **OK**.

Gestione Parental Control

La funzione **Parental Control** consente di vincolare all'inserimento del PIN (codice segreto) sia la visione di alcuni programmi sia l'acquisto di eventi **Primafila (pay per view)**. In questo modo è possibile bloccare l'accesso alla programmazione ad uno o più fasce di età oppure definire un limite di spesa da utilizzare per gli acquisti su Primafila.

Per impostare la funzione **Parental Control**, selezionare la voce **Gestione Parental Control** dalla schermata **Menu** e confermare con il tasto **OK**.

Appare una schermata che richiede l'inserimento del PIN (codice segreto).



Il PIN è un codice segreto memorizzato nella smart card SKY. Inizialmente tale codice è uguale a **0000**.

È possibile cambiare il PIN (codice segreto) in qualsiasi momento. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Modificare il PIN** a pagina 29.

Dopo aver inserito correttamente il PIN (codice segreto), si accede alla schermata **Gestione Parental Control**.



Impostazioni Parental Control

Per impostare le categorie di programmi che possono essere viste solo dopo avere inserito il PIN (codice segreto), selezionare l'opzione **Impostazioni Parental Control** e confermare con il tasto **OK**.

La funzione **Parental Control** può essere applicata solo ai programmi per i quali SKY fornisce codici di restrizione.

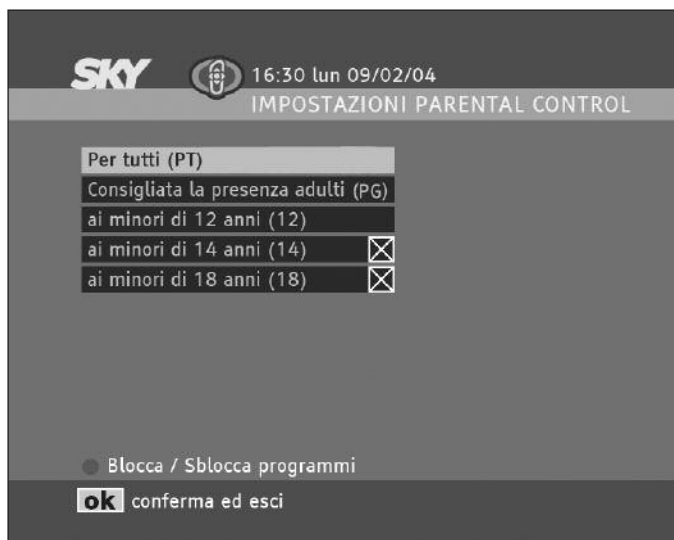
Per escludere una categoria di programmi, selezionare la categoria di interesse e quindi premere il tasto **rosso**. Una croce segna le categorie escluse, cioè quelle che, per la visione, necessitano l'inserimento del PIN (codice segreto).

Per riabilitare una categoria di programmi precedentemente inibita, selezionarla con i tasti **frecce** e quindi premere il tasto **rosso**.

Attenzione! Per bloccare tutti i programmi non adatti ad un pubblico minore di 12 anni selezionare le opzioni [12], [14] e [18].

Per inibire tutti i programmi non adatti ad un pubblico minore di 14 anni selezionare le opzioni [14] e [18].

Per salvare le modifiche apportate, confermare con il tasto **OK**.



Modificare il PIN

Per modificare il PIN (codice segreto), selezionare la voce **Modifica PIN** dalla schermata **Gestione Parental Control** e quindi premere il tasto **OK**.

Per cambiare PIN (codice segreto) è necessario inserire il nuovo PIN e successivamente reinserirlo per confermare.

Se si inizia la procedura per modificare il PIN (codice segreto), ma si decide di interromperla o si commette un errore, premendo il tasto **esc** viene mantenuto il vecchio PIN.

Se non si ricorda il PIN (codice segreto), è necessario chiamare il servizio clienti SKY. Per avere il numero del servizio clienti SKY, selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

Si consiglia di tenere segreto il PIN.

Limite di Spesa

L'opzione **Limite di Spesa** permette di determinare il limite massimo del costo di un programma **Primafila (pay per view)** per poterlo acquistare senza che la SKYGUIDE richieda l'inserimento del PIN (codice segreto).

Ad esempio, se si seleziona un limite massimo di 4,00 euro, è possibile acquistare solamente programmi che costano fino a 4,00 euro. Per acquistare programmi che costano più di 4,00 euro viene richiesto l'inserimento del PIN (codice segreto).

Per modificare questa opzione, selezionare la voce **Limite di Spesa** dalla schermata **Gestione Parental Control** e quindi premere il tasto **OK**.

Selezionare l'opzione **Limite di spesa** e con i tasti **freccia sinistra** o **freccia destra** impostare su **ON**.

Selezionare l'opzione **Blocco per acquisti superiori a** e con i tasti **freccia sinistra** o **freccia destra** impostare l'importo massimo di spesa desiderato.

Selezionare l'opzione **Salva** e premere il tasto **OK**.



Se si imposta il **Limite di spesa** uguale a "0", è necessario inserire il PIN (codice segreto) per acquistare qualsiasi programma **Primafila (pay per view)**.

Configurazione del Ricevitore

Se lo SKYBOX è stato impostato correttamente al momento dell'installazione, non è necessario accedere alla schermata **Configurazione del Ricevitore**.

L'opzione **Configurazione del Ricevitore** può essere utile, ad esempio, se si acquista un nuovo televisore e si vuole adeguare lo SKYBOX alle caratteristiche del nuovo apparecchio oppure l'impianto satellitare subisce delle modifiche.

Per visualizzare questa schermata, premere il tasto **menu** sul telecomando SKY. Selezionare la voce **Configurazione del Ricevitore**, quindi premere il tasto **OK**.



Le opzioni della schermata **Configurazione del Ricevitore** sono le seguenti:

- **TELEVISORE** consente di modificare il formato video del televisore, i livelli di contrasto e il periodo di temporizzazione della finestra **Cerca e Consulta**.

Una volta effettuate le modifiche, selezionare l'opzione **Salva** per memorizzare l'operazione oppure premere il tasto **esc** per uscire dalla schermata senza salvare le eventuali modifiche.

- **AUDIO** consente di modificare il tipo di audio in uscita e il livello di volume dello SKYBOX. Consente inoltre di attivare o disattivare la musica di sottofondo quando si accede alla **Guida TV**. Una volta effettuate le modifiche, selezionare l'opzione **Salva** per memorizzare oppure premere il tasto **esc** per uscire dalla schermata senza salvare le eventuali modifiche.

- **LINGUA E SOTTOTITOLI** consente di scegliere la lingua dell'audio quando vengono trasmessi programmi multilingue e di attivare o disattivare i sottotitoli se disponibili. Una volta effettuate le modifiche, selezionare l'opzione **Salva** per memorizzare l'operazione oppure premere il tasto **esc** per uscire dalla schermata senza salvare le eventuali modifiche.

- **MODEM** consente di modificare il tipo di linea telefonica (toni o impulsi) e di inserire il prefisso che permette l'accesso alla linea telefonica esterna nel caso in cui si utilizza un centralino telefonico. Una volta effettuate le modifiche, selezionare l'opzione **Salva** per memorizzare oppure premere il tasto **esc** per uscire dalla schermata senza salvare.

- **IMPIANTO** consente di adeguare lo SKYBOX alle caratteristiche del proprio impianto satellitare. I parametri modificabili sono:

1. **tipo di impianto** per configurare l'impianto di antenna satellitare, selezionare l'opzione MONO FEED 1 LNB(*) oppure DUAL FEED 2 LNB oppure SMATV IF/IF oppure MOTORIZZATO.

(*) Se si possiede un impianto MONO FEED (1 LNB) non è necessario modificare le impostazioni presenti in questo menu.

2. **frequenze** è consentito l'accesso a questa schermata soltanto se il tipo di impianto è MOTORIZZATO. Solo in questo caso è possibile memorizzare altre frequenze relative ad altri satelliti (per i satelliti EUTELSAT ed ASTRA le frequenze sono già impostate).

Per memorizzare altre frequenze effettuare le seguenti operazioni:

- 1) con i tasti **freccie** scegliere il satellite; 2) con i tasti **numerici** digitare la frequenza e il symbol rate; 3) con i tasti **freccie** scegliere la polarizzazione; 4) con i tasti **freccie** scegliere il FEC; 5) selezionare l'opzione **Salva** e confermare con il tasto **OK**.

Le frequenze inserite, si potranno sintonizzare tramite la sezione del Menu **GESTIONE ALTRI CANALI** (vedere pagina 35)



3. Ricerca Automatica IF-IF è consentito l'accesso a questa schermata soltanto se si possiede un impianto di tipo SMATV IF-IF e lo si è impostato come tipo di IMPIANTO.

Per avviare la ricerca, premere il tasto **OK** all'interno del menu **Ricerca Automatica IF-IF**.

Una volta terminata la **Ricerca Automatica IF-IF**, i canali andranno a posizionarsi nella **Guida TV**.

- **DIAGNOSTICA** consente di verificare il livello del segnale e di visualizzare le informazioni inerenti i dati tecnici dello SKYBOX.


- **RIPRISTINO DELLA CONFIGURAZIONE** consente di ripristinare la configurazione dello SKYBOX con i parametri di fabbrica. Una volta effettuata questa procedura è necessario riadeguare lo SKYBOX alle caratteristiche del proprio impianto satellitare. Per avviare il ripristino, premere il tasto **OK**.

• **AGGIORNAMENTO SOFTWARE** è necessario effettuare questa procedura solo se lo SKYBOX è rimasto scollegato per un lungo periodo, altrimenti gli aggiornamenti del software della SKYGUIDE vengono caricati automaticamente.

Per effettuare manualmente l'aggiornamento del software entrare in **Menu**, selezionare **Configurazione Ricevitore** poi **Aggiornamento software** e seguire le istruzioni riportate a video.

Durante l'aggiornamento software sulla televisione appare un cartello che avvisa dell'operazione in corso, in più sul display i tre led (Rosso, Verde e arancio) sono accesi. Al termine dell'operazione il ricevitore si spegne.

Posta

Quando lampeggia il simbolo  sulla parte frontale dello SKYBOX, significa che SKY ha inviato un messaggio di posta ai propri abbonati. Per leggere il messaggio, premere il tasto **menu**, selezionare l'opzione **Posta** e quindi premere il tasto **OK**.

Premere il tasto **esc** per tornare alla schermata precedente.



Utilizzare i tasti **rosso** e **verde** oppure i tasti **frecce** per scorrere i messaggi.

Gestione Canali Preferiti

Per creare la lista dei canali che si guardano più frequentemente, selezionare dalla schermata **Menu** la voce **Gestione Canali Preferiti** e quindi premere il tasto **OK**. In questo modo si accede ad una schermata nella quale sono elencati i canali disponibili ordinati per numero di canale.



Selezionare i canali di interesse con i tasti **frecce**, quindi premere il tasto **giallo**. I canali selezionati vengono indicati con un segno di spunta (✓) e quindi aggiunti alla lista dei canali preferiti.

Per eliminare un canale dalla lista, selezionarlo con i tasti **frecce**, quindi premere il tasto **giallo**. Il segno di spunta (✓) scompare e il canale selezionato viene eliminato dalla lista.

Per memorizzare i cambiamenti effettuati sulla lista, premere sempre il tasto **OK**.

Quando si guarda la televisione, richiamando la finestra **Cerca e Consulta**, è possibile controllare cosa trasmettono i canali preferiti e sintonizzarsi su di essi in qualsiasi momento premendo il tasto **blu**. Per ulteriori informazioni consultare la sezione **La finestra Cerca e Consulta** a pagina 8.

Gestione Altri Canali

L'opzione **Gestione Altri Canali** permette di creare ed organizzare una lista dei canali che lo SKYBOX può ricevere ma che non sono inclusi nella **Guida TV**.

Prima di creare una lista di canali non inclusi nella SKYGUIDE selezionare l'opzione **Ricerca Automatica** e premere il tasto **OK**. La funzione di **Ricerca automatica**, serve solo per sintonizzare una serie di frequenze preimpostate. Queste frequenze riguardano canali stranieri in chiaro e criptati e non possono essere modificate. Terminata questa operazione premere il tasto **esc** per tornare sulla schermata **Gestione Altri Canali**.



A questo punto, selezionare la voce **Organizza Altri Canali** per creare la propria lista che può contenere fino ad un massimo di venti canali.

All'interno della schermata **Organizza Altri Canali** sono presenti due elenchi di canali. L'elenco di sinistra contiene la lista completa dei canali trovati dopo la **Ricerca Automatica**, l'elenco di destra contiene, una volta impostato, la lista dei canali scelti.

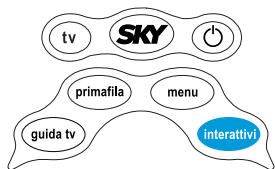
Per spostarsi dall'elenco di sinistra a quello di destra e viceversa, utilizzare i tasti **freccia destra** e **freccia sinistra**.

Per creare la propria lista di canali, selezionare con i tasti **frecce** i canali di interesse dall'elenco di sinistra e confermare con il tasto **OK**. I canali selezionati saranno evidenziati da un segno di spunta (✓) e compariranno sulla colonna di sinistra.

Per cambiare la posizione dei canali all'interno della propria lista, selezionare il canale da spostare con i tasti **frecce** nell'elenco di destra, confermare con il tasto **OK**, spostarsi con i tasti **frecce** nella nuova posizione che si desidera assegnare e confermare ancora con il tasto **OK**.



Ogni volta che si vuole visualizzare uno di questi canali, selezionare la voce **Lista Altri Canali** dal menu **Gestione Altri Canali**, evidenziare il canale di interesse con i tasti **frecce** e premere il tasto **OK**.



Gli Interattivi

In questa sezione sono elencati i canali interattivi dell'offerta SKY.

Per visualizzare la lista dei canali interattivi, premere il tasto **interattivi** sul telecomando. Utilizzare i tasti **frecce** per selezionare il canale di interesse, quindi premere il tasto **OK**.



Per avere informazioni sul canale che si vuole consultare, selezionarlo con i tasti **frecce** e premere il tasto **i**.

F. Informazioni extra

Come registrare un programma satellitare

Se si possiede un videoregistratore, è possibile registrare i programmi satellitari attraverso lo SKYBOX.

Per registrare un programma satellitare, assicurarsi che lo SKYBOX sia acceso, sintonizzarsi sul canale dal quale si desidera registrare e assicurarsi che il videoregistratore sia programmato correttamente per registrare all'orario desiderato.

In questo caso è molto utile la funzione **AutoView** poiché lo SKYBOX si sintonizza automaticamente sul canale ad inizio programma. Per ulteriori informazioni su come utilizzare **La funzione AutoView**, consultare la pagina 19.

Per ulteriori informazioni circa il videoregistratore, consultare il relativo manuale di istruzioni.

Il videoregistratore deve essere correttamente connesso allo SKYBOX. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Installazione dello SKYBOX** a pagina 4.

I programmi contrassegnati dalla lettera **[C]** sono protetti da copia, ciò significa che la riproduzione non è consentita e quindi la copia può risultare compromessa.

Per visionare le videocassette è necessario spegnere il decoder tramite il tasto standby (⏻)

Come programmare il telecomando per controllare il televisore

Il telecomando SKY funziona sia con lo SKYBOX che con il televisore.

Al momento dell'installazione dello SKYBOX, il telecomando SKY deve essere impostato per funzionare con il televisore.



Per programmare il telecomando, occorre innanzitutto identificare nella tabella che segue le quattro cifre che costituiscono il codice della marca del televisore che si possiede ed eseguire la **procedura [A]** descritta nella pagina che segue.

Se la marca del televisore non è elencata in questa tabella, consultare la sezione **Ulteriori codici TV** a pagina 48 ed eseguire la **procedura [B]** descritta nella pagina che segue.

| Marca | Codice | Marca | Codice | Marca | Codice | Marca | Codice |
|------------|--------|-----------|--------|--------------|--------|------------|--------|
| Admiral | 0182 | Erres | 0283 | Marantz | 0128 | SEI | 0637 |
| Aiwa | 0406 | Fenner | 1156 | Marelli | 0471 | Saba | 0645 |
| Akai | 0098 | Firstline | 0298 | Minerva | 0494 | Salora | 0651 |
| Amstrad | 0063 | Formenti | 0301 | Mitsubishi | 0150 | Samsung | 0060 |
| Audiosonic | 0103 | Funai | 0179 | Mivar | 0500 | Sanyo | 0159 |
| Autovox | 0108 | Geloso | 0327 | National | 0521 | Schneider | 0665 |
| BSR | 0116 | GoldStar | 0056 | Nokia | 0536 | Seleco | 0672 |
| B&O | 0118 | Grundig | 0345 | Nordmende | 0537 | Sharp | 0093 |
| Beko | 0125 | Hantarex | 0354 | Orion | 0549 | Siemens | 0680 |
| Blaupunkt | 0133 | Hitachi | 0145 | Panasonic | 0051 | Sinudyne | 0689 |
| Brionvega | 0147 | ITT | 0384 | Philco | 0030 | Solavox | 0695 |
| CGE | 0162 | Imperial | 0387 | Philips | 0081 | Sony | 0000 |
| Carrefour | 0189 | Inno Hit | 0916 | Phoenix | 0574 | Telefunken | 0757 |
| Clatronic | 0205 | Irradio | 1217 | Phonola | 0575 | Teleton | 0763 |
| Condor | 0218 | JVC | 0053 | Pioneer | 0166 | Thomson | 0771 |
| Crown | 0225 | Kendo | 0414 | Radiola | 0611 | Toshiba | 0156 |
| Daewoo | 0092 | LG | 0511 | Radiomarelli | 0612 | Universum | 0802 |
| Dumont | 0256 | Loewe | 0442 | Rex | 0622 | Wega | 0825 |
| Emerson | 0236 | Magnadyne | 0461 | Roadstar | 0625 | Zanussi | 0843 |

ATTENZIONE: SKY non è responsabile per il non corretto funzionamento del telecomando su alcuni modelli di televisori.

PROCEDURA [A]:

- accendere il televisore;
- premere il tasto **tv** sul telecomando SKY;
- premere il tasto **OK** e il tasto **rosso** simultaneamente per circa due secondi. A conferma dell'operazione la spia rossa del telecomando deve lampeggiare due volte;
- premere di nuovo il tasto **tv** sul telecomando SKY;
- inserire il codice di quattro cifre relativo alla marca del proprio televisore individuato nella pagina precedente;
- premere il tasto  del telecomando:
 - se il televisore si spegne, premere il tasto **OK**. La spia rossa del telecomando SKY deve lampeggiare due volte a conferma della operazione;
 - se il televisore non si spegne, premere nuovamente il tasto **tv** e di seguito il tasto  del telecomando. Ripetere questa operazione fino a quando il televisore non si spegne, quindi confermare con il tasto **OK**.

Se dopo avere effettuato la **procedura [A]**, il telecomando SKY ancora non controlla il televisore, effettuare la **procedura [B]** di seguito descritta.

PROCEDURA [B]:

- accendere il televisore;
- premere il tasto **tv** sul telecomando SKY;
- premere il tasto **OK** e il tasto **rosso** simultaneamente per circa due secondi. A conferma dell'operazione la spia rossa del telecomando deve lampeggiare due volte;
- inserire il codice di quattro cifre relativo alla marca del proprio televisore individuato nella pagina precedente oppure nella sezione **Ulteriori codici tv** a pagina 48;
- verificare che il telecomando SKY sia correttamente programmato provando, ad esempio, ad alzare il volume oppure a cambiare canale.

Se il telecomando SKY ancora non controlla il televisore, eseguire nuovamente la **procedura [B]** utilizzando il codice TV successivo a quello utilizzato e riportato in elenco nella sezione **Ulteriori codici TV** a pagina 48;

Una volta individuato il codice, può essere utile annotarlo perché potrebbe essere necessario ripetere in futuro questa operazione:

Codice TV _____

Come sostituire le batterie del telecomando

Quando le batterie del telecomando SKY si stanno esaurendo, appare un messaggio di avviso per la loro sostituzione.



Una icona che segnala l'esaurimento delle batterie viene visualizzata anche nella finestra **Cerca e Consulta**.



Inserire due batterie tipo AA da 1,5 volts.

Per sostituire le batterie:

- Spingere in avanti la levetta in fondo al coperchio delle batterie e rimuovere il coperchio.
- Togliere le vecchie batterie.
- Assicurarsi di inserire correttamente i segni **[+]** e **[-]** delle batterie, come indicato all'interno del compartimento.
- Inserire nuovamente il coperchio, assicurandosi che la parte inferiore si chiuda con uno scatto.

Non lasciare batterie scariche dentro il telecomando.

Sostituire entrambe le batterie nello stesso momento.

Se si lascia il telecomando SKY senza batterie per più di 10 minuti oppure se le batterie sono completamente scariche, le impostazioni per il funzionamento del telecomando con il televisore andranno perse. Dopo aver sostituito le batterie, sarà quindi necessario ripetere nuovamente la procedura indicata nella sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.

Disfarsi delle batterie usate conformemente alle indicazioni del produttore

La smart card SKY

Non rimuovere la smart card SKY se non è necessario, non piegarla e non pulirla con detergenti liquidi.

Tenere la smart card SKY lontana da fonti di calore, dai raggi del sole e dalla portata di bambini e animali.

Pulire la smart card SKY con un tessuto soffice e asciutto.

Risoluzione di piccoli problemi

PROBLEMA

Lo SKYBOX non riconosce la smart card.

COSA FARE

Controllare che si tratti di una smart card corretta e che sia stata inserita nel verso giusto. Controllare che non sia danneggiata. Se il problema persiste chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

PROBLEMA

La smart card SKY utilizzata non è abilitata.

COSA FARE

Chiamare il numero del servizio clienti SKY. Per trovare il numero selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

PROBLEMA

L'**Agenda Personale** è piena e non è possibile aggiungere nuovi programmi.

COSA FARE

Per inserire un nuovo programma, è necessario eliminare un programma già presente in agenda, premendo il tasto **giallo**.

PROBLEMA

Non si riesce ad acquistare un programma **Primafila (pay per view)**.

COSA FARE

Il programma è già iniziato quindi non è più possibile acquistarlo. controllare la programmazione per vedere quando sarà trasmesso nuovamente.

PROBLEMA

Non c'è credito sufficiente nella smart card SKY per acquistare un programma **Primafila (pay per view)**.

COSA FARE

chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero selezionare l'opzione **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

PROBLEMA

Il PIN (codice segreto) è bloccato, poiché è stato inserito per tre volte consecutive un PIN errato.

COSA FARE

Non sarà possibile accedere alle funzioni che necessitano del PIN per 10 minuti. Se si è dimenticato il PIN, chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero selezionare l'opzione **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

PROBLEMA

Si è dimenticato il PIN.

COSA FARE

Chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero del servizio clienti SKY selezionare l'opzione **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

PROBLEMA

Lo SKYBOX non riceve alcun segnale satellitare.

COSA FARE

Controllare che il cavo della parabola sia inserito correttamente nella parte posteriore dello SKYBOX. Spegnerne sempre lo SKYBOX prima di connettere o disconnettere altri supporti. Se il problema persiste, chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.


PROBLEMA

Non si ha a disposizione il telecomando.

COSA FARE

Usare i tasti sulla parte frontale dello SKYBOX, infatti è possibile gestire la maggior parte delle funzioni usando questi tasti.

PROBLEMA

I led presenti sul display dello SKYBOX sono spenti incluso quello dello standby 

COSA FARE

Lo SKYBOX non è connesso alla rete di alimentazione. Assicurarsi che il cavo dell'alimentazione sia collegato in modo appropriato.

PROBLEMA

Il telecomando SKY non funziona.

COSA FARE

Le batterie sono scariche oppure c'è un ostacolo tra il telecomando e lo SKYBOX.

PROBLEMA

Il telecomando funziona con il televisore ma non con lo SKYBOX.

COSA FARE

Premere il tasto **SKY** sul telecomando.

PROBLEMA

Il telecomando non funziona con il televisore.

COSA FARE

Premere il tasto **tv** sul telecomando. Se ancora non funziona consultare la sezione **Come programmare il telecomando per controllare il televisore** a pagina 39.

PROBLEMA

Interferenza a video.

COSA FARE

Controllare che il televisore e il videoregistratore siano connessi direttamente allo SKYBOX. Per ulteriori informazioni, consultare i manuali di istruzioni del televisore e del videoregistratore. Se il problema persiste, chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero del servizio clienti SKY selezionare l'opzione **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

Caratteristiche tecniche

Poichè i ricevitori sono in continua evoluzione, queste specifiche potrebbero cambiare senza preavviso.

GENERALITÀ

Tensione di alimentazione 230 V AC +/- 15%; 50Hz

Consumo 20 W (massimo)

Consumo in stand-by 9.5 (massimo)

Peso 1,33 Kg

Dimensioni (LxAxP) 343 mm x 217 mm x 49 mm

Temperatura di esercizio

0 °C a +50 °C

Temperatura di magazzino

-20 °C a +60 °C

CONNETTORI DELLO SKYBOX

| | |
|-------------------------|---|
| Alimentazione | IEC 83 2-pin reversibile [***] |
| SAT IN | IEC 169-24 femmina F-type [*] +13/+18 VDC 350 mA MAX |
| TV SCART | SCART (video in/out composito; RGB out) [*] |
| VCR SCART | SCART (video in/out composito; RGB in) [*] |
| LINEA TELEFONICA | RJ11[**] |
| AUDIO (L + R) | 2 PIN RCA (L + R) [*] |
| DATI RS-232 | DB-9 femmina [*] |

[***] Tensione Pericolosa

[**] Tensione di Rete di Telecomunicazione 3

[*] Bassa Tensione di Sicurezza

Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni e suggerimenti su come utilizzare al meglio lo SKYBOX, è possibile sintonizzarsi sul canale SKY Assist.

Per ulteriori informazioni sul televisore o sul videoregistratore, consultare i relativi manuali di istruzione.

Se si incontrano problemi nell'utilizzo dello SKYBOX, consultare la sezione **Risoluzione di piccoli problemi** a pagina 44.

Se il problema rimane irrisolto, chiamare il servizio clienti SKY. Per trovare il numero, selezionare la voce **Numeri Telefonici** dalla schermata **Menu**.

Prima di chiamare annotare i seguenti dati:

- numero della smart card SKY;
- marca e modello dello SKYBOX.

Per visualizzare queste informazioni, premere il tasto **menu** del telecomando SKY, selezionare l'opzione **Configurazione del Ricevitore, Diagnostica** e quindi **Dati del Ricevitore**.

Ulteriori codici TV

| | | | |
|---------------|--|----------------|---|
| A.R. Systems | 0065 0380 | Aristona | 0065 0584 0040 0041 |
| Abex | 0060 | Arthur Martin | 0191 0428 |
| Accent | 0065 | ASA | 0133 0374 0098 0132 0115 |
| Acec | 0040 | Asberg | 0065 0104 |
| Admiral | 0115 0121 0391 0446 0333 0241 0292 0314 | Asora | 0037 |
| Adyson | 0245 0244 0060 | Asuka | 0246 0292 0244 0310 0245 |
| Agashi | 0244 0292 | Atlantic | 0065 0244 0234 0503 0287 0348 |
| AGB | 0103 0544 | Atori | 0037 |
| Agef | 0115 | Auchan | 0191 0428 |
| Aiko | 0244 0037 0065 0399 0461 0100 0389 0219 0292 0245 | Audiosonic | 0065 0137 0245 0398 0365 0292 0246 0514 0456 |
| Aim | 0065 | Audioton | 0245 0514 0398 0292 |
| Aiwa | 0050 0051 | Ausind | 0104 |
| Akai | 0389 0236 0399 0065 0461 0219 0037 0100 0246 0580 0191 0516 0574 0544 0103 0584 0576 0508 0335 0245 0659 0244 0292 0476 0206 0634 | Autovox | 0115 0234 0565 0265 0104 0314 0572 0377 0245 0275 0364 |
| Akiba | 0246 0310 0483 0065 | AWA | 0039 0037 0185 0402 0440 0065 0244 0634 |
| Akito | 0065 | Ayomi | 0266 |
| Akura | 0246 0387 0310 0304 0037 0440 0292 0065 0696 | AYR | 0563 |
| Alaron | 0244 | Baird | 0137 0221 0371 0218 0100 0101 0245 0236 0050 |
| Alba | 0246 0263 0037 0446 0398 0383 0399 0065 0244 0275 0459 0191 0515 0696 0607 0050 0051 | Bang & Olufsen | 0593 0115 |
| Alcyon | 0104 | Barco | 0580 0191 |
| Allorgan | 0234 0322 0245 | Basic Line | 0246 0037 0402 0065 0191 0310 |
| Allstar | 0065 | Bastide | 0245 |
| Amplivision | 0245 0428 0348 0398 | Baur | 0174 0331 0563 0223 0540 0065 0582 0219 0389 0572 0377 0533 0038 |
| Amstrad | 0205 0037 0544 0103 0292 0382 0246 0399 0461 0390 0440 0065 0676 0050 | Bazin | 0245 |
| Anam | 0065 0037 | Beaumark | 0206 |
| Anam National | 0065 | Beko | 0398 0514 0065 0634 |
| Anglo | 0037 0292 | Beon | 0065 0446 0060 |
| Anitech | 0037 0104 0292 0065 0502 | Best | 0365 0398 0449 |
| Ansonic | 0398 0320 0130 0037 0065 0402 0191 0351 0439 0287 0275 0040 0456 | Bestar | 0065 0398 0402 |
| Apollo | 0501 | Binatone | 0245 |
| Arc en Ciel | 0427 0529 0137 0224 0596 0361 0226 | Black Star | 0275 |
| Arcam | 0244 0427 0245 | Blacktron | 0310 |
| Ardem | 0514 | Blackway | 0310 |
| | | Blaupunkt | 0582 0219 0563 0223 0228 0241 0355 0356 0346 0476 |
| | | Blue Sky | 0246 0310 0483 0065 0054 0515 0696 0054 |
| | | Blue Star | 0310 |
| | | Bondstec | 0275 |
| | | Boots | 0245 |
| | | BPL | 0310 0065 |
| | | Brandt | 0529 0137 0427 0233 0265 0361 0224 0226 |

| | | | |
|--------------------|---|----------------|---|
| | 0315 0363 0596 0653 | Crystal | 0459 |
| Brinkmann | 0446 0065 0547 | CS Electronics | 0275 0244 0246 |
| Brionvega | 0065 0115 0587 0390 | CTC | 0275 |
| Britannia | 0244 0245 | Curtis Mathes | 0121 0194 |
| Brother | 0292 | Cybertron | 0246 |
| Bruns | 0115 0325 | Daas | 0325 |
| BSR | 0578 0191 0322 | Daewoo | 0037 0065 0244 0402 0246 0067 0245 0652 |
| BTC | 0246 | Dainichi | 0246 0244 |
| Bush | 0696 0246 0263 0191 0377 0037 0310 0065 0383 0399 0391 0402 0547 0292 0552 0389 0515 0236 0322 0245 0054 0051 | Dansai | 0065 0292 0060 0244 0037 |
| Candle | 0214 | Dansette | 0440 |
| Capsonic | 0292 | Dantax | 0398 0514 |
| Carad | 0638 0065 | Datsura | 0236 |
| Carena | 0483 0065 | Dawa | 0065 |
| Carrefour | 0098 0085 | Daytron | 0037 0402 0065 |
| Carver | 0198 | de Graaf | 0236 0072 0191 0576 |
| Cascade | 0037 0065 | Decca | 0100 0544 0103 0065 0245 0050 |
| Casio | 0065 | Deitron | 0065 |
| Cathay | 0065 | Denko | 0292 |
| CCE | 0065 0245 | DER | 0221 0218 |
| Centurion | 0065 | Derwent | 0229 |
| Century | 0115 0241 0275 0266 | Desmet | 0348 0065 |
| CGE | 0102 0112 0334 0104 0275 0580 0191 0304 0446 0398 0050 | Diamant | 0065 |
| Cimline | 0037 0263 0246 | Digiline | 0065 |
| Citizen | 0563 0214 | Dixi | 0037 0065 0325 0275 0245 |
| City | 0037 | Domland | 0422 |
| Clarivox | 0446 0098 | Doric | 0229 |
| Clatronic | 0246 0292 0398 0399 0245 0104 0568 0275 0065 0037 0130 0348 0607 | Drean | 0065 |
| CMS hightec | 0245 | DTS | 0037 |
| Concorde | 0037 | Dual | 0572 0377 0245 0085 0371 0287 0364 0547 0065 0380 0422 0427 0331 0580 0191 |
| Condor | 0244 0275 0310 0348 0065 0398 0037 0130 0342 0439 0446 | Dumont | 0115 0132 0130 0241 0245 0098 0100 0050 |
| Conic | 0060 | Dux | 0065 0040 |
| Contec | 0244 0037 0185 0039 | Dynatron | 0065 |
| Continental Edison | 0529 0137 0265 0224 0226 0427 0361 0233 0315 0515 0596 | Elbe | 0463 0266 0287 0390 0320 0398 0191 0065 0246 0219 0439 0638 0579 |
| Cosmel | 0037 0365 | Elcit | 0115 0275 0544 0103 0130 0567 0568 0580 0191 0335 |
| Crezar | 0241 | Elekta | 0292 0310 |
| Crosley | 0115 0275 0102 0112 0104 0580 0191 0241 | Elektroniska | 0335 |
| Crown | 0037 0398 0514 0104 0449 0065 0387 0607 0067 0446 0236 0515 0081 | ELG | 0065 |
| | | Elin | 0244 0065 0133 0132 0576 0389 0476 0333 0377 0191 0037 |
| | | Elite | 0246 0065 |
| | | Elman | 0130 |

| | | | |
|-----------------|---|-----------------|--|
| Elta | 0037 0292 0244 | Galaxis | 0398 0446 0065 0130 |
| Emerson | 0205 0241 0115 0206 0275 0065 0399 0098 0310 0348 0067 | GBC | 0241 0580 0191 0037 0402 0246 |
| Emperor | 0310 | GE | 0588 0137 0375 0206 0310 0315 0363 0371 |
| Erres | 0065 0040 | Geant Casino | 0191 0428 |
| ESC | 0065 | GEC | 0100 0191 0389 0233 0544 0103 0065 0245 0377 |
| Etron | 0065 0037 0578 0191 | Geloso | 0241 0568 0275 0037 0391 0580 0191 0402 |
| Eurofeel | 0292 | General | 0137 0315 0499 |
| Euroman | 0244 0292 0065 0245 0449 0398 | General Technic | 0037 |
| Europa | 0065 | Genexxa | 0246 0065 0440 |
| Europhon | 0065 0544 0103 0130 0241 0245 0335 0342 0275 0580 0191 0459 | Germanvox | 0241 |
| Expert | 0234 0428 0503 0287 0191 0333 | Goldhand | 0244 |
| Exquisit | 0065 0275 | Goldline | 0365 |
| Family Life | 0065 | GoldStar | 0065 0398 0060 0318 0037 0245 0275 0244 0459 0191 0206 0389 0502 0072 |
| Fenner | 0402 0037 | Goodmans | 0100 0065 0037 0292 0544 0103 0318 0402 0515 0399 0584 0371 0263 0508 0588 0060 0245 0652 0363 0050 |
| Ferguson | 0101 0315 0218 0363 0266 0221 0137 0588 0653 | Gorenje | 0398 0449 |
| Fidelity | 0221 0244 0399 0391 0502 0191 0292 0065 0050 | GPM | 0246 |
| Filsai | 0245 | Gradiente | 0065 0081 0198 |
| Finlandia | 0236 0374 0387 0576 0389 0050 | Graetz | 0065 0375 0389 0399 |
| Finlux | 0133 0132 0065 0374 0245 0100 0580 0191 0104 0544 0103 0098 0115 0130 0342 0439 0659 0520 0508 0050 | Granada | 0103 0065 0428 0254 0384 0387 0040 0073 0100 0174 0136 0236 0245 0104 0367 0544 0229 0501 0363 0588 0050 |
| Firstline | 0322 0349 0244 0065 0402 0275 0037 0580 0191 0342 0130 0245 0439 0572 0377 0559 0266 0100 0263 0696 0236 0652 | Grandin | 0310 0246 0428 0065 0037 0348 0191 0483 0607 0638 0050 |
| Fisher | 0132 0245 0085 0236 0398 0583 0325 0073 0115 0185 0389 0580 0191 0331 0572 0377 0100 | Gronic | 0130 0245 |
| Flint | 0065 0483 0100 0246 | Grundig | 0563 0223 0562 0219 0582 0515 0098 0104 0233 0265 0065 0584 |
| FNR | 0130 | Halifax | 0292 0244 0245 |
| Forgestone | 0221 | Hampton | 0244 0245 |
| Formenti | 0115 0241 0244 0348 0580 0191 0104 | Hanimex | 0322 0051 |
| Fortress | 0121 0115 | Hanseatic | 0065 0320 0310 0572 0377 0552 0191 0389 0422 0241 0348 0085 0456 0398 0037 0322 0245 0459 0547 0304 0115 |
| Fraba | 0398 0065 | Hantarex | 0037 0335 0241 0065 0324 0130 |
| Friac | 0037 0065 0130 0449 | Hantor | 0065 |
| Frontech | 0275 0292 0377 0442 0391 0459 0476 0245 0037 0502 | Harwood | 0037 0440 0060 0065 |
| Fujitsu | 0234 0100 0130 0342 0245 0191 0037 0380 | Hauppauge | 0065 |
| Fujitsu General | 0037 0245 | HCM | 0292 0037 0310 0440 0245 0246 0446 0065 |
| Funai | 0292 0322 0050 | Hema | 0245 0037 |
| Galaxi | 0130 0065 | Hemmermann | 0377 0572 |
| | | Hifivox | 0529 0137 0224 0427 0596 |

| | | | |
|----------------|---|---------------|---|
| Highline | 0292 0065 | | |
| Hikona | 0502 0246 0051 | ITT Nokia | 0389 0576 0191 0574 0501 0508 0375 0377 |
| Hinari | 0236 0065 0246 0037 0191 0067 0383 0471 | | 0374 0236 0367 0634 0638 0659 |
| | 0515 0263 0322 | ITV | 0292 0065 0275 |
| Hisawa | 0310 0246 0428 0483 | JVC | 0681 0081 0218 0221 0399 0246 0634 |
| Hit | 0115 | Kaisui | 0246 0310 0065 0244 0483 0245 0037 |
| Hitachi | 0253 0377 0384 0072 0501 0191 0580 0371 | Kamp | 0244 |
| | 0606 0224 0226 0245 0334 0060 0222 0304 | Kapsch | 0234 0191 0389 0503 0287 0132 |
| | 0544 0103 0100 0065 0591 0133 0206 0584 | Karcher | 0065 0449 0398 0310 0130 0342 0638 0292 |
| | 0576 0050 | Kawasho | 0244 |
| Hitachi Fujian | 0136 | KB Aristocrat | 0191 |
| Hitsu | 0037 0483 0246 | Kendo | 0390 0391 0263 0275 0130 0065 0456 0398 |
| Hornyphone | 0065 0040 | | 0439 0638 0547 |
| Hoshai | 0246 0483 | Kennedy | 0234 0241 0580 0191 0463 |
| Huanyu | 0402 0244 | Kingsley | 0244 |
| Hygashi | 0245 0244 | Kneissel | 0463 0287 0320 0398 0266 0065 0439 0638 |
| Hyper | 0037 0244 0245 0275 | | 0051 |
| Hypersonic | 0389 | Kolster | 0065 0130 0377 |
| Hypson | 0065 0292 0245 0310 0483 0428 0266 | Konka | 0246 0399 0065 |
| Iberia | 0065 | Kontakt | 0515 |
| ICE | 0292 0245 0065 0399 0246 0244 0037 | Korpel | 0065 |
| Ices | 0246 0244 | Korting | 0115 0449 0398 0348 |
| Imperial | 0065 0275 0398 0568 0446 0580 0191 0559 | Kosmos | 0065 |
| | 0102 0112 0104 0377 0552 0224 0050 | Kotron | 0440 0292 |
| Indesit | 0265 0241 | Kraking | 0266 |
| Indiana | 0065 | KTV | 0067 0245 |
| Ingelen | 0515 0638 | Kyoshu | 0292 0440 0060 0446 |
| Ingersoll | 0037 | Kyoto | 0060 0191 |
| Inno Hit | 0037 0100 0065 0246 0318 0335 0245 0545 | Lemair | 0439 |
| | 0104 0544 0103 0275 | Lenco | 0037 0402 0613 0132 0502 0191 0065 |
| Innovation | 0547 | Lenoir | 0037 |
| Interactive | 0439 | Lesa | 0275 |
| Interbuy | 0037 0292 0275 | Leyco | 0292 0100 0065 0322 0607 |
| Interfunk | 0065 0040 0115 0540 0303 0355 0191 0574 | LG | 0065 0398 0318 0060 0037 0245 0275 0244 |
| | 0389 0398 0529 0137 0596 | | 0459 0191 0206 0389 |
| Internal | 0065 | Liesenkotter | 0065 0355 0356 0040 |
| Intervision | 0310 0245 0483 0065 0399 0547 0476 0514 | Lifetec | 0037 0292 0547 0065 0402 0246 0696 0540 |
| | 0398 0422 0515 0442 0246 0130 0459 0191 | Lloyd's | 0037 |
| | 0292 0275 0050 | Lloytron | 0060 |
| Irradio | 0037 0065 0246 0275 0318 0104 | Loewe | 0540 0065 0115 0320 0398 0103 |
| Isukai | 0246 0065 0310 | Logik | 0039 0221 0399 |
| ITC | 0245 | Logix | 0696 |
| ITS | 0065 0399 0246 0310 0292 0244 | Luma | 0391 0234 0333 0065 0390 0191 0287 0439 |
| ITT | 0191 0508 0377 0574 0389 0501 0576 0375 | | 0402 0037 |

| | | | |
|-------------|---|----------------|--|
| Lumatron | 0391 0234 0333 0065 0390 0191 0578 0287 0389 0245 0292 0101 | Mivar | 0320 0318 0319 0398 0545 0104 0244 0335 0341 0637 |
| Lux May | 0065 0037 | Monaco | 0037 |
| Luxor | 0222 0265 0318 0391 0508 0520 0377 0389 0236 0384 0576 0191 0374 0501 | Morgan's | 0065 |
| LXI | 0206 | Motion | 0104 |
| Madison | 0065 | Motorola | 0121 |
| Magnadyne | 0115 0275 0544 0103 0130 0567 0568 0580 0191 0335 | MTC | 0398 0377 0540 0244 |
| Magnafon | 0544 0103 0241 0104 0130 0342 0244 | MTEC | 0060 |
| Magnavox | 0065 | Multibroadcast | 0221 |
| Magnum | 0676 | Multistandard | 0130 0342 |
| Mandor | 0292 | Multitec | 0065 0696 |
| Manesth | 0065 0263 0245 0292 0348 0304 0322 | Multitech | 0245 0377 0037 0244 0275 0130 0391 0342 0514 0398 0103 0065 |
| Manhattan | 0065 0696 | Murphy | 0132 0244 0067 0502 0100 0191 |
| Marantz | 0065 | Musikland | 0246 |
| Marelli | 0115 | NAD | 0389 0194 0206 |
| Mark | 0065 0245 0244 0402 0037 | Naiko | 0065 |
| Masuda | 0246 0037 0399 | Nakimura | 0402 0065 |
| Matsui | 0263 0205 0037 0383 0039 0100 0065 0584 0515 0245 0382 0322 0399 0461 0471 0391 0552 0607 0483 0377 0544 0103 0459 0191 0236 0073 0223 0219 0363 0050 0051 | Naonis | 0391 |
| Mediator | 0065 0584 0040 | NAT | 0254 |
| Medion | 0065 0696 0547 | National | 0265 0254 |
| Megas | 0638 | NEC | 0198 0348 0483 0037 0402 0245 0065 0039 |
| Megatron | 0206 | Neckermann | 0065 0219 0398 0533 0038 0562 0228 0582 0584 0580 0191 0355 0446 0377 0115 0241 0275 0245 0439 |
| Melectronic | 0374 0065 0540 0137 0371 0085 0275 0133 0132 0402 0037 0245 0508 0520 0244 0439 0377 0050 | NEI | 0065 0365 0459 0399 |
| Melvox | 0428 | Nesco | 0275 |
| Memorex | 0037 0206 0278 0050 0054 | Netsat | 0065 |
| Memphis | 0365 0100 0037 | Network | 0060 0365 |
| Mercury | 0065 0037 | Neufunk | 0065 0037 0613 0584 0638 |
| Metz | 0115 0223 0563 0475 0267 0241 0562 0582 0219 0303 0395 0416 0615 | New Tech | 0065 0037 0584 0371 0245 0476 |
| MGA | 0206 | New World | 0246 |
| Micromaxx | 0065 0696 | Nicamagic | 0244 |
| Midland | 0060 0067 | Nikkai | 0100 0246 0065 0245 0292 0060 0365 0244 0037 |
| Minerva | 0515 0563 0223 0098 0104 0562 0219 0582 0265 0335 | Nikko | 0206 |
| Minoka | 0440 0065 0387 | Noblex | 0065 0292 |
| Mitsubishi | 0136 0540 0065 0121 0206 0382 0115 0229 0265 0221 | Noblisko | 0130 0104 0098 0244 0342 |
| | | Nogamatic | 0427 0529 0137 0224 0596 |
| | | Nokia | 0389 0191 0508 0377 0576 0520 0387 0501 0574 0375 0367 0236 0402 0659 0634 0374 |
| | | Nordmende | 0137 0529 0315 0427 0224 0371 0226 0241 0603 0596 0588 0223 0065 0363 |
| | | Novatronic | 0065 0133 0402 |

| | | | |
|---------------|---|-----------------|---|
| Oceanic | 0191 0428 0389 0322 0236 0591 | Phoenix | 0065 0115 0348 0514 0398 0244 0580 0191 |
| Odeon | 0292 | | 0100 |
| Okano | 0398 0065 0292 0100 0516 | Phonola | 0065 0584 0040 0041 0115 0221 0244 |
| Omega | 0292 | Pilot | 0065 0584 0067 |
| Onwa | 0399 0246 0461 | Pioneer | 0194 0065 0456 0398 0371 0389 0137 |
| Opera | 0065 | Pionier | 0398 0514 |
| Optimus | 0278 0194 | Plantron | 0065 0292 0037 |
| Optonica | 0121 | Playsonic | 0245 |
| Orbit | 0065 | Policom | 0596 |
| Orion | 0263 0322 0205 0348 0383 0039 0065 0037 | Poppy | 0037 |
| | 0349 0502 0342 0324 0130 0471 0105 0584 | Portland | 0402 0067 |
| | 0683 0292 0440 0051 | Powerpoint | 0515 |
| Orline | 0065 0246 | Prandoni-Prince | 0275 0544 0103 0389 0241 0391 0104 |
| Ormond | 0696 | Precision | 0245 |
| Osaki | 0100 0246 0060 0245 0292 0304 0065 0440 | Prima | 0060 0037 0292 0502 |
| | 0402 0502 | Prinz | 0100 0085 0572 0377 0222 |
| Osio | 0065 | Profex | 0037 0191 0459 |
| Oso | 0246 | Profitronic | 0065 0342 0130 |
| Osume | 0185 0100 0502 0060 0246 | Proline | 0349 0100 0065 0040 0653 |
| Otto Versand | 0038 0533 0121 0540 0065 0584 0562 0563 | Prosonic | 0065 0244 0398 0402 0607 0399 0696 |
| | 0223 0572 0377 0582 0219 0389 0263 0137 | Protech | 0065 0245 0037 0275 0377 0130 0292 0459 |
| | 0241 0322 0254 0275 0331 0348 0245 | | 0446 0365 0696 |
| Pael | 0244 | Proton | 0206 |
| Palladium | 0398 0065 0219 0533 0038 0562 0228 0446 | Provision | 0065 |
| | 0582 0584 0275 0355 0377 0115 0580 0191 | Pye | 0065 0402 0584 0040 0041 0115 |
| | 0241 0245 0439 0683 0547 | Pymi | 0037 |
| Palsonic | 0292 0440 0065 0245 | Quadra Vision | 0428 |
| Panama | 0037 0245 0292 0244 0065 0275 | Quasar | 0275 0278 0502 |
| Panasonic | 0254 0678 0278 0241 0389 0265 0395 0375 | Quelle | 0065 0038 0039 0529 0137 0540 0563 0572 |
| | 0544 0103 0065 0191 0576 | | 0377 0582 0219 0389 0060 0245 0275 0102 |
| Panavision | 0065 0439 | | 0112 0355 0334 0098 0132 0133 0185 0223 |
| Pathe Cinema | 0191 0266 0244 0428 0348 0320 0377 | | 0228 0241 0292 0318 0696 |
| Pathe Marconi | 0233 0241 0529 0137 0224 0226 0361 0427 | Questa | 0060 |
| | 0265 0596 | R-Line | 0065 |
| Pausa | 0037 | Radialva | 0137 0246 0459 0191 0065 |
| Perdio | 0100 0348 0191 0065 | Radiola | 0065 0584 0040 0351 |
| Perfekt | 0065 | Radiomarelli | 0115 0229 0544 0103 0275 0065 0568 |
| Pershin | 0428 | RadioShack | 0065 0060 0067 0206 |
| Phase | 0060 | Radiotone | 0037 0065 0456 0398 0607 0446 0292 0440 |
| Philco | 0115 0112 0102 0446 0104 0241 0275 0580 | | 0676 |
| | 0191 0398 0065 | Rafena | 0325 |
| Philharmonic | 0245 | Rank | 0098 |
| Philips | 0065 0584 0040 0041 0351 0582 0219 0115 | RCA | 0588 0653 0363 0121 |
| | 0221 0371 0402 | Realistic | 0060 0067 0206 |

| | | | | | |
|---------------|---|--|--|----------------|---|
| Recor | 0065 | | | | 0390 0191 0342 0065 0244 0696 0515 |
| Rectiligne | 0065 | | | SEI | 0115 0130 0038 0580 0191 0544 0103 0572 |
| Rediffusion | 0229 0389 0576 | | | | 0377 0241 0322 0342 0324 0234 0065 |
| Redstar | 0065 | | | Seleco | 0333 0234 0391 0287 0390 0191 0578 0503 |
| Reflex | 0065 | | | | 0314 0439 0375 0701 |
| Revox | 0065 0398 | | | Sencora | 0037 |
| Rex | 0333 0234 0391 0439 0568 0275 0578 0191 | | | Sentra | 0304 0246 0037 |
| | 0287 0503 0314 | | | Serie Dorada | 0206 |
| RFT | 0325 0115 0320 0398 0456 0100 0292 | | | Serino | 0483 0638 |
| Rhapsody | 0244 | | | Sharp | 0121 0185 0067 0322 0681 0081 0221 0214 |
| Roadstar | 0037 0292 0246 0446 0065 | | | Shorai | 0322 |
| Robotron | 0115 | | | Siam | 0065 |
| Rodex | 0065 | | | Siarem | 0103 0580 0191 0115 0130 0241 0335 |
| Roxy | 0476 | | | Siemens | 0219 0562 0563 0582 0228 0223 0241 0355 |
| Royal Lux | 0449 0398 0440 | | | | 0356 0185 0060 0174 0065 |
| Saba | 0653 0315 0241 0103 0115 0427 0191 0137 | | | Siera | 0065 0584 0040 |
| | 0529 0544 0371 0389 0526 0224 0226 0363 | | | Siesta | 0398 |
| | 0233 0596 0576 | | | Silva | 0244 0065 |
| Sagem | 0483 0638 0310 | | | Silver | 0065 0389 |
| Saisho | 0263 0544 0103 0205 0037 0039 0245 0459 | | | Simpson | 0214 |
| | 0191 0292 0382 | | | Singer | 0115 0130 0568 0275 0428 0463 0037 0065 |
| Salora | 0318 0222 0574 0377 0191 0384 0387 0389 | | | Sinudyne | 0205 0115 0263 0130 0241 0322 0324 0580 |
| | 0544 0103 0391 0576 0367 | | | | 0191 0389 0544 0103 0572 0377 0038 0342 |
| Sambers | 0241 0544 0103 0545 0104 0130 0342 | | | | 0234 0065 |
| Sampo | 0060 0067 | | | Skantic | 0384 |
| Samsung | 0065 0584 0615 0037 0245 0206 0476 0398 | | | Sky | 0065 |
| | 0516 0292 0118 0244 0318 0060 0100 0236 | | | Sogera | 0348 |
| | 0672 0052 0053 | | | Solavox | 0060 0389 0100 0191 0576 |
| Sandra | 0244 0245 0335 | | | Sonawa | 0246 |
| Sanela | 0266 | | | Sonitron | 0236 0398 0367 0245 |
| Sansui | 0065 0399 | | | Sonneclair | 0065 |
| Santon | 0037 | | | Sonoko | 0065 0037 0292 0310 0245 |
| Sanyo | 0236 0185 0320 0039 0398 0367 0100 0244 | | | Sonolor | 0236 0191 0428 0533 0038 0576 0389 |
| | 0245 0132 0241 0073 0174 0613 0037 0572 | | | Sontec | 0065 0398 0322 |
| | 0191 0065 0583 | | | Sony | 0533 0038 0039 0130 0342 0102 |
| Save | 0065 | | | Sound & Vision | 0130 0246 0402 |
| SBR | 0065 0584 0040 | | | Soundesign | 0206 0214 |
| Schaub Lorenz | 0377 0375 0576 0634 | | | Soundwave | 0065 0348 0446 0060 |
| Schneider | 0065 0584 0040 0085 0331 0572 0377 0547 | | | Spectra | 0037 |
| | 0422 0380 0364 0287 0351 0578 0371 0245 | | | Ssangyong | 0060 0037 |
| | 0275 0399 0246 0389 0191 0696 0676 0050 | | | Stag | 0060 |
| Scott | 0206 | | | Standard | 0246 0037 0245 0348 0065 0054 0402 |
| Sears | 0206 | | | Starlite | 0037 0580 0191 0065 0292 |
| SEG | 0325 0245 0292 0037 0568 0275 0442 0130 | | | Stenway | 0310 0246 |

| | | | |
|-------------|--|----------------|---|
| Stern | 0333 0234 0287 0314 0578 0191 0391 0503 | Temco | 0322 |
| Strato | 0065 0292 0037 | Tempest | 0037 0065 |
| Sunkai | 0322 0383 0349 0483 0246 0263 0065 0515 | Tensai | 0132 0246 0065 0245 0322 0348 0037 0133 0402 0399 0275 |
| Sunstar | 0399 0065 0037 0607 | Tenson | 0348 0037 |
| Sunwood | 0065 0037 | Tevion | 0547 0065 0676 0696 |
| Superla | 0544 0103 0244 | Textet | 0245 0402 0037 |
| SuperTech | 0037 0065 0244 0584 0246 | Thomson | 0315 0427 0137 0529 0361 0499 0363 0224 0226 0233 0265 0371 0065 0596 0588 0653 |
| Supra | 0402 0037 0067 | Thorn | 0221 0101 0218 0266 0102 0112 0065 0132 0363 0540 0387 0402 0581 |
| Susumu | 0502 0363 | TMK | 0206 |
| Sutron | 0037 | Tokai | 0100 0065 0476 0365 0191 0245 0402 0037 |
| Swissline | 0275 | Tokyo | 0244 0476 |
| Sydney | 0244 0245 | Tomashi | 0310 0246 |
| Sytong | 0244 | Toshiba | 0581 0536 0098 0130 0245 |
| Tandberg | 0395 0439 0137 0365 0224 0390 0389 | Towada | 0377 0130 0342 0245 |
| Tandy | 0246 0100 0245 0275 0304 0121 | Toyoda | 0037 |
| Tashiko | 0245 0174 0198 0060 0244 0387 0191 | Trakton | 0292 |
| Tatung | 0100 0544 0103 0245 0065 0039 0050 | Trans Continen | 0335 0245 0065 |
| Teac | 0065 0540 0483 0292 0037 0440 0572 0377 0442 0206 | Transonic | 0065 0483 0615 0540 |
| TEC | 0245 0304 0037 0275 0499 0363 0502 0365 0287 0580 | Transtec | 0244 |
| Tech Line | 0065 0696 | Trident | 0544 0103 0245 |
| Techica | 0246 | Tristar | 0246 0221 |
| Technema | 0348 | Triumph | 0205 0544 0103 0374 0584 0065 |
| Technics | 0278 | Uher | 0104 0065 0085 0234 0348 0331 0402 0446 0514 0398 0503 0287 |
| TechniSat | 0683 | Ultravox | 0115 0130 0402 0568 0275 0244 0580 0191 0241 0342 0065 |
| Tedelex | 0245 | Unic Line | 0065 0501 |
| Teiron | 0037 | United | 0065 |
| Teknika | 0214 0067 | Universum | 0374 0133 0563 0223 0501 0389 0275 0520 0508 0398 0228 0446 0039 0174 0540 0322 0185 0060 0098 0580 0191 0292 0132 0065 0449 0516 0439 0318 0102 0334 0241 0355 0356 0038 0533 0104 0572 0377 0245 0529 0137 0390 0365 0502 0205 0659 0696 |
| Teleavia | 0137 0529 0315 0224 0427 0233 0361 0596 | Univox | 0365 0115 0065 0191 0266 |
| Telecor | 0065 0191 0246 0245 0287 0422 | Vestel | 0065 0580 0191 0245 |
| Telefunken | 0137 0529 0526 0499 0427 0315 0102 0112 0129 0363 0290 0334 0101 0371 0224 0065 0514 0596 0653 | Vexa | 0037 0065 |
| Telefusion | 0065 | Victor | 0081 |
| Telegazi | 0065 0191 0287 0246 0292 | Videologique | 0244 0246 0245 |
| Telemeister | 0348 0065 | VideoSystem | 0065 |
| Telesonic | 0065 | Videotechnic | 0244 0348 0245 0402 |
| Telestar | 0065 | | |
| Teletech | 0037 0275 0365 0065 0442 0696 | | |
| Teleton | 0245 0303 0234 0578 0191 0377 0287 0503 0214 | | |
| Televideon | 0348 0580 0191 0244 | | |
| Televiso | 0428 | | |

| | |
|-------------------|--|
| Videoton | 0384 0191 0459 |
| Vidikron | 0130 0701 |
| Vidtech | 0206 |
| Viper | 0365 |
| Visiola | 0244 |
| Vision | 0065 0348 |
| Vistar | 0304 0234 0389 |
| Vortec | 0065 |
| Voxson | 0115 0104 0065 0391 0446 |
| Waltham | 0245 0304 0384 0446 0315 0065 |
| Watson | 0065 0348 0552 0191 0246 0333 0241 0607 0547 0422 0037 0696 |
| Watt Radio | 0241 0130 0572 0377 0580 0191 0244 |
| Wega | 0241 0115 0065 |
| Wegavox | 0037 |
| Weltblick | 0065 0348 |
| Wharfedale | 0065 0547 |
| WhiteWestinghouse | 0348 0244 0065 0365 |
| Winco | 0440 |
| Windstar | 0310 |
| Xrypton | 0065 |
| Yamishi | 0310 0483 0246 0065 0245 |
| Yokan | 0065 |
| Yoko | 0245 0065 0246 0292 0037 0459 0449 0398 0333 0367 0244 0275 |
| Yorx | 0246 |
| Zanussi | 0234 0314 0333 0391 0245 0503 |
| Zenor | 0367 |